



20362

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7154975 / 07.06.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020805 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 396,800 KG Net weight 338,400 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501441835 Speed Gear 5th cpl Customer article number: 2501441835Position18	720 PC	338,400 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	2 PC	15 KG
900002	TBA-500080 EPP-Packaging LT3	24 PC	38 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:220085

08.06.2018-11:43

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 11.797

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7154972	2506445135	160	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
08.06.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	160		TBA-500086	
	P: 8 -	X	0		TBA-500082	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	
203159						5008238262
7154973	2506445535	640	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
08.06.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -	X	160		TBA-500086	
	P: 4 -	X	0		TBA-500085	
	P: 32 -	X	0		TBA-500082	
203160						5008238278
7154974	2501440235	135	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
25.06.2018	2501440235				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	135		TBA-500086	
	P: 9 -	X	0		TBA-500078	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	
203161						5008238288
7154975	2501441835	720	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500039990
18.06.2018	2501441835				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -	X	360		TBA-500086	
	P: 24 -	X	0		TBA-500080	
	P: 2 -	X	0		TBA-500085	
203162						5008238290
7155112	2501440735	270	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
11.06.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -	X	135		TBA-500086	
	P: 18 -	X	0		TBA-500078	
	P: 2 -	X	0		TBA-500085	
203163						5008238293
7155113	2501441035	675	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
11.06.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -	X	135		TBA-500086	
	P: 5 -	X	0		TBA-500085	
	P: 45 -	X	0		TBA-500078	
203164						5008238296

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 220085		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 08.06.2018 (7) Relations-Nr. <table border="1" style="display: inline-table; width: 60px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG (10) Spediteur-Nr. 91001723 Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 30005665 (14) Anliefer-/Abladestelle 14248				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7154965 ✓	0006			2501440735	168	1.259
7154966 ✓	0001			2501441035	28	224
7154967 ✓	0003			2501441435	102	1.001
7154968 ✓	0003			2501442035	88	592
7154969 ✓	0008			2501442400	224	1.129
7154970 ✓	0003			2506443535	83	458
7154971 ✓	0006			2506444335	175	828
7154972 ✓	0001			2506445135	28	358
(25) Summe:		0057		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0 CD3
				Summen		(27) 1632 (28) 11.798
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



Warenempfänger

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7154973✓	0004			2506445535	110	1.152
7154974✓	0001			2501440235	28	248
7154975✓	0002			2501441835	58	397
7155112 ✓	0002			2501440735	56	420
7155113✓	0005			2501441035	140	1.121
7155114✓	0001			2501441435	34	334
7155115 ✓	0003			2501442400	84	423
7155116 ✓	0003			2506444335	88	414
7155118✓	0005			2506445535	138	1.440

white - Exemplar für Auftragsgeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtlieferer
blanc - Exemplar pour committant
rose - Exemplar de l'expéditeur
bleu - Exemplar du destinataire
vert - Exemplar du transporteur
wit - Exemplar voor lastgever
roze - Exemplar voor afzender
blau - Exemplar voor geadresseerde
groen - Exemplar voor vervoerder
blanco - Exemplar per committente
rosa - Exemplar per mittente
blu - Exemplar per destinatario
verde - Exemplar per trasportatore
white - Copy for sender
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
white - Exemplar for ordergiver
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for receiver
grün - Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßenverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtlieferer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 08/06/2018 unloading point 14248 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 08/06/2018		17 Nachfolgende Frachtlieferer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes SHPMT. REF. NO 220085		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtlieferer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF-NOMIAU		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 57	8 Art der Verpackung Média d'emballage RAKEL	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	10 Statistikknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 11.798	12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom A à payer par A		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		24 Gut empfangen Réception des marchandises	
14 Rückmeldung Remboursement		21 Rückmeldung Remboursement		22 Rückmeldung Remboursement		23 Rückmeldung Remboursement	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance		26 Vertragspartner des Frachtlieferers Partenaire du transporteur		27 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		28 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
29 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		30 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		31 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		32 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
33 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		34 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		35 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		36 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
37 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		38 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		39 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		40 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
41 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		42 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		43 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		44 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
45 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		46 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		47 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		48 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
49 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		50 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		51 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		52 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
53 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		54 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		55 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		56 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
57 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		58 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		59 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		60 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
61 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		62 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		63 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		64 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
65 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		66 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		67 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		68 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
69 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		70 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		71 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		72 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
73 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		74 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		75 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		76 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
77 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		78 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		79 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		80 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
81 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		82 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		83 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		84 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
85 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		86 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		87 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		88 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
89 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		90 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		91 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		92 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
93 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		94 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		95 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		96 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	
97 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		98 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		99 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles		100 Amtliche Kennzeichen Caractéristiques officielles	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004933 vom 08.06.2018



18-004933

Ludwigsburg, 08.06.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 57	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 11.798	15 Umfang cbm
Summe: Total:		57,00 COLLI		11.798,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-004933 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604